



# COSE IN COMUNE

Notiziario  
del Comune di Capralba

## Senso unico in via Roma, così cambia la viabilità



Cambia la viabilità in via Roma. La strada avrà un unico senso di marcia, da via Panizzardo verso piazza Europa. (come indicato nella mappa) I veicoli provenienti da piazza Europa dovranno obbligatoriamente deviare in vicolo Retorto e proseguire in piazza Marconi. Chi dovesse raggiungere via Panizzardo oppure recarsi nel tratto di via Roma dove sono ubicate le poste e gli ambulatori dovrà deviare in via Roggia Rino e proseguire per via Sergnano. Il senso unico, fino all'inizio dei lavori per la fognatura, sarà in forma sperimentale.

### Sommario

L'informazione di Capralba premiata a Roma	2	Maggio Creativo a Capralba	7
Le tariffe della palestra comunale	3	Biblioteca	8-9
Giro dei fontanili	4	La Cascina remuscita	10
Allegramente estate 2011	5	La ginnastica capralbese alle finali	11
Tutti i progetti della Scuola	6	URP informa	12

## PREMIATA A ROMA LA TRASPARENZA DELLA NOSTRA COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE

Siamo orgogliosi di comunicare a tutti i cittadini che lo scorso 11 Maggio nell'ambito del **FORUM PA 2011**, a Roma, il **Comune di Capralba**, è stato premiato per la trasparenza e la qualità della sua comunicazione istituzionale via web.



Il Premio "TrasparenzaPA" ha preso in esame i 313 siti comunali che hanno aggiornato il dominio del sito internet in "gov.it", che indica i comuni che più di tutti hanno migliorato la loro comunicazione on line sulla base delle Linee guida dei siti della Pubblica Amministrazione.

Per la valutazione sono stati presi in esame 64 indicatori organizzati in cinque dimensioni che rappresentano la rispondenza di un sito alle diverse categorie di requisiti relativamente alla trasparenza e ai contenuti minimi: Organizzazione dell'Ente, Trasparenza, Valutazione e Merito, Procedimenti Amministrativi, Pubblicità legale e

bandi di gara, Servizi on line. Attraverso i punteggi assegnati per ciascun indicatore, sono stati individuati i migliori siti in assoluto e i migliori per ogni dimensione.

Vogliamo ringraziare tutti i dipendenti ed i collaboratori che hanno contribuito al raggiungimento di questo premio ed esprimiamo la nostra più viva soddisfazione per il suo conseguimento..

### LA CLASSIFICA GENERALE

#### Piccoli comuni

- 1° classificato: Comune di Cividate Camuno (Brescia)
- 2° classificato: **Comune di Capralba**
- 3° classificato: Comune di Santa Domenica Vittoria (Messina)

### I RICONOSCIMENTI SETTORIALI

#### Organizzazione dell'ente e PEC

- Comuni medio-grandi: Comune di Modica (Ragusa)
- Comuni di medie dimensioni: Comune di Albaredo d'Adige (Verona)
- Piccoli comuni: **Comune di Capralba**

## NUOVE TARIFFE PER LA PALESTRA COMUNALE

Pubblichiamo di seguito una tabella riassuntiva delle nuove tariffe per l'utilizzo della palestra comunale, che entreranno in vigore dal prossimo Settembre.

A - Tariffa normale (gruppi e società non aventi diritto alla riduzione di cui al punto B)	Costo orario	€ 24,50
B - Società sportive affiliate a federazioni ed enti di promozione sportiva e senza scopo di lucro; Attività motorie o di mantenimento per anziani <b>Periodo Estivo</b>	Fino a 15anni e Anziani	€ 3,50
	Oltre i 15anni	€ 8,75
Società sportive affiliate a federazioni ed enti di promozione sportiva e senza scopo di lucro; Attività motorie o di mantenimento per anziani <b>Periodo Invernale</b>	Fino a 15anni e Anziani	€ 5,25
	Oltre i 15anni	€ 10,50
C - Calcetto	Costo orario	€ 89,25
D - Manifestazioni varie		€ 150,50
Cauzioni		€ 498,75

## Incontro con la Senatrice Fontana e consegna delle copie della Costituzione ai neo maggiorenni

Sabato 11 giugno, alle ore 17, si è svolta la cerimonia di consegna delle Costituzioni ai ragazzi e alle ragazze residenti a Capralba che, nel corso dell'anno, hanno compiuto o compiranno 18 anni. Un appuntamento che, in coincidenza con i festeggiamenti del 150° anniversario dell'Unità d'Italia, rende questo gesto ancora più carico di significati.



Lo scorso 29 aprile la senatrice Cinzia Fontana ha incontrato gli studenti della classe 3 media di Capralba. Durante l'incontro la parlamentare ha spiegato ai ragazzi la Costituzione. Gli alunni hanno stimolato la relatrice ponendo molte domande in merito alla carta Costituzionale ma anche sul lavoro che svolge in Parlamento.

## GIRO DEI FONTANILI

### Tutti in sella per conoscere il nostro territorio

Come di consuetudine anche quest'anno il Giro dei Fontanili ha avuto una grande partecipazione, circa 300 persone hanno potuto ammirare la bellezza delle nostre risorgive. Alla gita ha partecipato anche un gruppo di cicloturisti provenienti da Treviglio.



Il percorso ha toccato il fontanile Quarantina, il Maccarone, il Fontanone e le Canne. Durante il percorso il consigliere Comunale Villa ha inoltre, spiegato come sono “nate” le risorgive suscitando curiosità e interesse tra i partecipanti. La bicicletata si è conclusa con un meritato rinfresco a base di salame nostrano e formaggio salva.

## TANTI PICCOLI GUARDIANI DELLA NATURA A CAPRALBA

Domenica 29 maggio, presso il Parco della Boschina, si è tenuta la giornata conclusiva del progetto di educazione ambientale che ha coinvolto **numerosi studenti delle scuole cremasche** (Capralba, Pandino, Palazzo Pignano, Agnadello e Monte Cremasco). Durante l'anno scolastico i bambini, sotto la guida esperta della Polizia Provinciale di Cremona, hanno intrapreso un **percorso per diventare “guardiani della natura” per imparare ad amare e rispettare l'ambiente, il territorio e gli animali**. Un percorso che, partendo dalla natura, insegna poi a rispettare l'uomo. La manifestazione ha visto la partecipazione del vicepresidente della Provincia dr Lena, del comandante della Polizia Provinciale di Cremona Luigi Pigoli, i rappresentanti dei comuni interessati e naturalmente tanti bambini, premiati con magliette e diploma. Alla fine della giornata sono stati liberati due rapaci e tantissimi palloncini verdi come segno di libertà e amore per la natura.



## ALLEGRAMENTE EDIZIONE ESTATE 2011

L'estate sta arrivando , la scuola è finita e i bambini cominciano a godersi le vacanze , prima con grande entusiasmo per la libertà ritrovata, poi comincia a insinuarsi un po' di noia, per non parlare poi delle difficoltà dei genitori che continuano a lavorare.

Il Comune come di consueto ha pensato di riproporre il centro Estivo "Allegra..mente" che si svilupperà su 7 settimane di attività a partire da martedì 14 giugno per proseguire sino al 29 luglio.

Quest'anno il tema conduttore del Centro Estivo sarà "La macchina del Tempo...un viaggio tra tradizione e futuro " per il quale si strutturerà un percorso educativo e conoscitivo per far scoprire ai bambini la storia del passato.

Le iscrizioni sono già pervenute numerose da parte dei bambini dai 5 agli 11 anni che troveranno ad accoglierli per le attivi-

tà ricreative ed educative Gloria, Lorena, Laura e Sara .

Ma non tutto finisce a luglio : per settembre è di nuovo in cantiere "Allegramente a scuola" le cui iscrizioni saranno aperte a partire dal 10 luglio.



### LABORATORIO TEATRALE PER TUTTI I RAGAZZI

Con la ripresa dell'anno scolastico sarà possibile partecipare ad un Laboratorio Teatrale organizzato con il patrocinio del Comune da Robert D' Izzia, un appassionato conduttore /animatore di attività teatrali che proporrà ai ragazzi dagli 11 ai 16 anni un laboratorio teatrale che avrà luogo per due pomeriggi alla settimana .

Il laboratorio prevede giochi di gruppo per favorire la fiducia fra compagni e corso, esercizi sulla gestione dello spazio e del tempo e naturalmente improvvisazioni teatrali.

Per ulteriori informazioni contattare l'Ufficio Servizi Sociali (0373/452123)

## Dall'Unità d'Italia alla conoscenza del territorio

### Tutti i progetti delle scuole

Domenica 15 maggio, presso la scuola di Capralba, è stata allestita la mostra "150esimo dell'Unità d'Italia", realizzata



dagli alunni della scuola Primaria e Secondaria di Primo grado. Ai ragazzi delle medie è stata proposta la lettura di alcuni libri sul tema risorgimentale mentre i bambini delle elementari hanno assistito allo spettacolo "Qui si fa l'Italia". Partendo da questi stimoli gli alunni hanno realizzato disegni, cartelloni, elaborati, un Cd musicale e anche un filmato. Una giuria ha segnalato i lavori meritevoli mentre a tutti i partecipanti è stata consegnata una pergamena. Sempre domenica 15, presso le scuole, si è svolto il saggio di fine anno della scuola

di musica "don Carlo Severgnini" di Agnadello. Per l'occasione i giovani musicisti di Capralba insieme agli amici di Agnadello hanno proposto a un numerosissimo pubblico, composto non solo da genitori ma anche da molti amici, un simpatico programma in cui hanno dimostrato la loro bravura musicale.

Un ringraziamento all'Associazione musicale "don Carlo Severgnini" che per il terzo anno consecutivo organizza corsi di musica a Capralba aperti a tutti, non solo ai bambini ed ai ragazzi ma anche ai giovani, e perchè no, a meno giovani!

I ragazzi della scuola elementare hanno inoltre partecipato al progetto "conosciamo il territorio in cui viviamo" una serie di iniziative ed incontri per scoprire il territorio e promuovere l'educazione e il rispetto per l'ambiente.



Martedì 31 maggio i bambini della scuola elementare hanno potuto assistere allo spettacolo "Storie di acqua, di terra, di aria e di fuoco" del Teatro Itinerante di Cremona. Lo spettacolo è stato realizzato grazie al contributo della Banca di Credito Cooperativo dell'Adda e Cremasco.

## Maggio artistico a Capralba: laboratorio creativo e mostra fotografica

Il 7 e 8 maggio, in occasione della Festa della mamma,



l'Amministrazione comunale ha organizzato un laboratorio creativo rivolto ai bambini delle elementari. I piccoli partecipanti hanno messo a frutto la loro creatività, realizzando una borsetta in cartone tutta colorata da regalare alla mamma!

Sempre domenica 8 maggio, in occasione dell'apertura straordinaria della biblioteca, nel pomeriggio, è stata allestita, presso il Comune, una mostra fotografica personale di Luigi Severgnini. Numerosi scatti dedicati al territorio di Capralba: dalle bellezze dei fontanili, agli angoli caratteristici del paese, dai vecchi mestieri ai volti particolari del paese. La mostra ha riscosso un notevole successo sia per il pubblico giovane, incuriosito dalle foto di una volta, sia per i meno giovani che si sono "tuffati" dolcemente nei cari ricordi.



## 1° MAGGIO IN MUSICA



Nella serata di domenica 1° maggio il trio acustico Fresh eye ha proposto, nel giardino delle scuole, un concerto in omaggio ai lavoratori. Il trio ha allietato i presenti con musiche e canzoni in versione acustica, spaziando da Guccini ai Pink floyd, dai Negrita a Eric Clapton. La serata ha visto la partecipazione delle istituzioni e del sindacalista Michele Di Bona.

## I RISULTATI DEL REFERENDUM A CAPRALBA

- **Referendum 1 (Servizi pubblici locali).**  
Sì: 1005 (93,66%). No: 68 (6,34%).
- **Referendum 2 (Tariffa servizio idrico).**  
Sì: 1025 (94,82%). No: 56 (5,18%).
- **Referendum 3 (Energia nucleare).**  
Sì: 972 (90,42%). No: 103 (9,58%).
- **Referendum 4 (Legittimo impedimento).**  
Sì: 994 (92,29%). No: 83 (7,71%).



Biblioteca comunale di Capralba  
Via Piave, 2 - 26010 Capralba  
Tel. 0373/452127 - Fax 0373/450495  
biblioteca@comune.capralba.cr.it

#### Orari di apertura

Lunedì dalle 10 alle 12; Martedì dalle 17.30 alle 20.30;

Venerdì dalle 14 alle 18; Sabato dalle 9 alle 12

## COME E' DIVERTENTE LEGGERE!!

Anche quest'anno la biblioteca comunale ha organizzato diverse attività di promozione alla lettura che hanno coinvolto gli alunni di Capralba, dalla materna alle scuole medie.



Le classi 2 e 3 hanno incontrato l'illustratore e narratore Simone Frasca che li ha "stupiti" con disegni e storie. I bambini della I elementare hanno ascoltato una storia e partecipato al laboratorio creativo, mentre le classi IV e V hanno partecipato a "Avventure in biblioteca", giochi di lettura gestiti dalla cooperativa Equilibri (vedi foto).

Le medie hanno invece assistito allo spettacolo "Gli sposi promessi" del Teatro Itinerante di Cremona.

I piccoli della scuola materna invece hanno partecipato al racconto animato "Fiabe del mare" del narratore Alberto Di Monaco.

### Letture animate per conoscere l'alimentazione

Domenica 27 marzo, in occasione dell'apertura straordinaria della biblioteca, si è svolta la lettura animata "Minestra e...". L'attrice Manuela Vairani ha raccontato ai bambini della materna alcune storie sul tema dell'alimentazione.

## Novità in biblioteca

### Adulti

Elizabeth Gorge. Questo corpo mortale

Charlotte Link . Il peccato dell'angelo

Catherine Dunne. Tutto per amore

Marc Levy. Ascolta la mia ombra

Terry Brooks. La leggenda di Shannara. L'ultimo cavaliere

Carlos Ruiz Zafon. Le Luci di settembre

Patterson/Paetro. Private

Mauro Corona. La ballata della donna ertana

Giuseppe Pederiali. Il ponte delle sirenette

Susanna Tamaro. Per sempre

### Ragazzi

Carole Court. I cartelli del mondo spiegati ai ragazzi

Whoopi Goldberg. Fata confetto sarai tu!

Luigi Garlando. Amici contro

Gustavo Roldan. Il dignor G.

Miyuki Lacza. Semplici origami per bambini

Grace Maccarone. Le ballerine di Miss Lina

Max Valthuijs. Ranocchio e il merlo

Tea Stilton. Ciak si gira a Topford

Prunella Pat. Il pozzo dei desideri

Cerni-Gambino. La Divina avventura: il fantastico viaggio di Dante



## LE PROSSIME INIZIATIVE IN PROGRAMMA

### Gita a Roma

Il Comune di Capralba sta organizzando, per il mese di settembre, una gita di 4 giorni a Roma. Maggiori informazioni verranno date successivamente.

### Sagra

Il 15 agosto si svolgerà la tradizionale sagra del paese. Chi fosse interessato ad esporre generi alimentari, specialità gastronomiche, bigiotteria, prodotti di artigianato o modellismo, può contattare la biblioteca al numero 0373452127. Uno spazio sarà riservato anche a coloro che vorranno esporre quadri, sculture e fotografie (anche dilettanti).

Novità di quest'anno sarà "Svuotiamo i solai e le cantine", l'angolo espositivo aperto a tutti i cittadini che vogliono esporre oggetti vari, vestiti, libri....

### A spasso per Padova

Grande successo per la gita a Padova organizzata dalla Biblioteca. I 49 partecipanti hanno potuto ammirare le basiliche di Sant'Antonio e Santa Giustina, le bellezze della Cappella degli Scrovegni e il centro storico della città.

La gita è stata preceduta da una serata di presentazione delle bellezze artistiche della città e della Cappella degli Scrovegni. Relatrice della serata: Marta Scarpino.



### Scaffale multimediale



Presso la biblioteca di Capralba, dal mese di marzo, è stato attivato il prestito gratuito dei Dvd-film e delle Videocassette. Questi alcuni titoli a disposizione:

**Tra le nuvole** / George Clooney ; dal regista di Juno.

**La prima cosa bella** / un film di Paolo Virzi'. -

**Lo spazio bianco** / [con] Margherita Buy ; un film di Francesca Comencini.

**Brother** / un film di Jim Sheridan

**500 giorni insieme** / un film di Joseph Gordon Levitt

**E per i più piccoli...**

**Coraline e la porta magica** / by Harry Selnick

**La principessa e il ranocchio** / Disney.

**Up** / Disney Pixar.

**A Christmas carol** / Jim Carrey ; un film di Robert Zemeckis; Disney.

**Koda, fratello orso** / Disney

## Cascina Remuscita

### Un'azienda agricola con radici antiche

La Cascina Remuscita è un pezzo di storia di Capralba e le sue origini si perdono nei secoli scorsi.

Oggi la Cascina è abitata e gestita dalla famiglia Severgnini, che vi lavora fin dal 1958 e dal 1989 ne è la proprietaria. La cascina si estende per più di 40 pertiche ed è suddivisa tra i componenti della famiglia.

Il Sig. Andrea Severgnini ci accompagna alla scoperta



di questa azienda dedita sia all'agricoltura, con campi di mais e prati stabili, che all'allevamento, soprattutto di mucche da latte, con più di 170 frisone italiane che producono una grande quantità di latte....e

pensare che avevano iniziato con soli 50 capi.

Un lavoro faticoso che ti occupa 365 giorni all'anno dal mattino presto fino a sera, Un lavoro che richiede sacrificio e passione perché *“gli animali dipendono da te, ci dice il sig. Severgnini, non si può trascurarli,*

*vanno seguiti, accuditi, trattati bene, solo così ti ricompenseranno con prodotti sani, genuini ed abbondanti”.*

Oggi l'attività e la composizione della cascina sono cambiate, una volta era un vero proprio “paese” con più di 150 persone che la abitavano e si dedicava-

no all'agricoltura, all'allevamento, alla produzione di burro e formaggi ed anche alla vendita di vino. Una piccola comunità che si raccoglieva attorno alla vita della Cascina .

### SIEPI CURATE PER NON CREARE DISAGI

Invitiamo tutti i cittadini a curare e tagliare le siepi dei propri giardini, in modo da non pregiudicare la visibilità stradale, non nascondere la segnaletica stradale verticale e non invadere i marciapiedi.

Siamo certi del vostro senso civico e confidiamo nella vostra collaborazione per fare in modo che il nostro Comune sia sempre più sicuro ed accogliente.

Agli eventuali trasgressori ricordiamo che il Codice della Strada prevede una multa di 148 euro ed il ripristino della viabilità e/o del transito.



## LA GINNASTICA CAPRALBESE ALLE FINALI NAZIONALI



Due piccole-grandi atlete della Capralbese hanno partecipato lo scorso 11 e 12 Giugno ai campionati Italiani di ginnastica a Pesaro. Noi le abbiamo incontrate: sono Arianna Medici (12 anni) e Benedetta Migliorati (9 anni). E' la loro prima volta ai campionati italiani e sono, come è logico, emozionantissime. Questo, ci dicono, è il risultato di tanti sacrifici ed ore di allenamento al fianco delle loro compagne e delle allenatrici Federica Chiappa, Sonia Basani, Manuela Soffini e Barbara Ginelli, che oltre agli insegnamenti tecnici forniscono, insieme ai genitori, un supporto morale indispensabile per affrontare questo sport.

La ginnastica è una disciplina complessa e dura che comprende diverse specialità, Arianna preferisce il corpo libero, mentre Benedetta la trave. Capita purtroppo che ci si faccia anche male: *“ognuna di noi ha le sue ferite di guerra da qualche parte”*, ma questo non fa venire meno la loro dedizione e la passione per questo sport.

La polisportiva Capralbese, che aderisce alla Federazione di Ginnastica, segue tutte le bambine che vogliono avvicinarsi a questo sport con un'attività di base a partire dai 3 anni di età per seguirle poi nella fase agonistica.



## Rifiutando 2011, un tocco di creatività

Lo scorso mese di maggio si è svolto Rifiutando, il tradizionale appuntamento che vede i cittadini impegnati nella raccolta dei rifiuti abbandonati sul territorio.

Come ogni anno anche le scuole elementari hanno partecipato alla manifestazione, trasformando i rifiuti in simpatiche composizioni creative.



***Facci avere il tuo parere!!***

***Cosa ne pensi di questo notiziario?***

***Hai opinioni, proposte, commenti sugli argomenti pubblicati?***

***Inviaci a: [segreteria@comune.capralba.gov.it](mailto:segreteria@comune.capralba.gov.it)***

**TESSERA ECOCARD**

**DISPONIBILE IN COMUNE**

Invitiamo tutti i cittadini che ne fossero ancora sprovvisti a ritirare in Comune la Tessera Ecocard che permette di accedere alla

piazzola ecologica per lo smaltimento dei rifiuti.

## Novità in tema di carta di identità

Il Ministero dell'Interno ha prolungato la validità della Carta di Identità a 10 anni anche per i documenti rilasciati prima del 2008 che abbiano il timbro che testimonia la proroga. Tuttavia alcuni paesi esteri non riconoscono la validità di tale documento.

Consigliamo pertanto a chi deve recarsi all'estero e fosse in possesso di un documento con il timbro di proroga, di rifare la carta di identità per evitare spiacevoli contrattempi.



Il Decreto legge n° 70 del 13 maggio 2011 ha introdotto disposizioni in materia di carta di identità. Ecco le principali novità:

- il limite di età minimo per il rilascio delle carte d'identità, prima fissato a 15 anni, è stato soppresso;
- la durata della carta d'identità varia a seconda dell'età del richiedente:
  - 3 anni per i minori da 0 a 3 anni;
  - 5 anni per i minori da 3 a 18 anni;
  - 10 anni per i maggiorenni;
- per poter rilasciare la carta valida ad un minore ai fini dell'espatrio è necessario l'assenso dei genitori o di chi ne fa le veci;
- le carte d'identità devono riportare la firma del titolare che abbia già compiuto 12 anni
- nei viaggi all'estero i minori di 14 anni dovranno viaggiare in compagnia di un genitore; in caso contrario dovrà essere munito di una dichiarazione convalidata dalla Questura con indicati i nomi delle persone cui il minore è affidato durante il viaggio.

Periodico dell'Amministrazione comunale di Capralba

Direttore Responsabile: Pierluigi Lanzeni

Sede legale: Comune di Capralba, via Piave 2, 26010 Capralba

Registrazione presso il Tribunale di Crema

Coordinamento editoriale — Sinergie s.n.c., Via Borgo San Pietro 25, 26013 Crema (CR) Stampa:

Tipografia Trezzi, via Montello 12/a, 26013 Crema (CR)